



COMUNE DI LATINA
STAFF DEL SINDACO
Ufficio Progetti Unione Europea

AVVISO DI SELEZIONE PUBBLICA

Il Dirigente

Indetta la selezione ed APPROVATO l'avviso con Determinazione Dirigenziale n. 1812 del 21/10/14

VISTO il D. Lgs. 267/2000;

VISTO il D. Lgs. 165/2001;

VISTO lo Statuto Comunale;

RENDE NOTO

che, il Comune di Latina, in qualità di Partner del progetto NEWCIMED - New Cities of the Mediterranean Sea Basin - finanziato dal Programma ENPI CBC MED 2007-2013, è alla ricerca di due scrittori per un laboratorio di scrittura in Sicilia (Palermo).

che per questo scopo intende avviare una procedura comparativa con valutazione di Curriculum e Portfolio per la selezione di n. 1 Scrittore senior e n. 1 Scrittore junior per partecipare al **Workshop/Exhibition "Lettera tua"** che si terrà in località di **Palermo**. L'evento si svilupperà nell'arco di una settimana del mese di novembre o dicembre 2014. La data è suscettibile di slittamento in funzione delle esigenze del Partner responsabile della manifestazione. Ai fini organizzativi, le date di partenza e rientro saranno opportunamente e tempestivamente comunicate ai partecipanti.

1

Art. 1 – Finalità.

NEWCIMED - New Cities of the Mediterranean Sea Basin - è un progetto finanziato dall'Unione Europea volto alla valorizzazione del patrimonio culturale e alla capacità di pianificazione territoriale delle cosiddette "Città Nuove", un fenomeno urbano diffuso nel bacino del Mediterraneo. Una nuova città è una città o una comunità accuratamente pianificata dal suo principio, precedentemente costruita e sorta in prossimità di un'area non sviluppata.

Il Workshop/Exhibition "Lettera Tua" ha la finalità di promuovere la conoscenza del patrimonio culturale e l'identità delle città di nuova fondazione del bacino Mediterraneo attraverso la creatività e le modalità innovative di scambio interculturale anche attraverso l'utilizzo della scrittura e la reciproca condivisione esperienziale che ne deriva tra i paesi aderenti.

Art. 2 – Workshop.

Il Workshop ha una dimensione internazionale. In totale verranno selezionati n. 7 scrittori senior e n. 7 junior provenienti dai paesi che aderiscono al progetto Newcimed (Al Tafila - Giordania, Comune di Latina -

"This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures".





Italia, Regione Siciliana - Italia, Provincia di Oristano - Italia, Comune di Maamoura - Tunisia, Comune di Tiro - Libano, Comune di Cullera, (Spagna).

Ogni Partner aderente al progetto Newcimed selezionerà n. 1 Scrittore senior e n. 1 Scrittore junior dal suo rispettivo paese di origine.

I partecipanti sono tenuti a scrivere al meno due testi durante il Workshop della durata complessiva di n. 7 giorni (6 notti). I testi hanno l'obiettivo di proporre una risposta creativa al tema di "Città Nuove del Mediterraneo" ed in stretta connessione con

- Aree urbane e rurali;
- Centri urbani e periferie;
- Sostenibilità ed armoniosità delle relazioni fra i valori civili, patrimonio culturale, territorio e i suoi abitanti attraverso la propria attrattiva turistica e la sua commercializzazione;
- Popolazione e l'ambiente naturale;
- Trasporto sostenibile all'interno del territorio;
- Impiego di moderne tecnologie al servizio degli ambienti naturali;
- Scene di vita quotidiana.
- Altri temi pertinenti: patrimonio immateriale dell'isola, etc.

Gli testi dovranno:

- essere originali;
- avere un titolo breve;
- essere consegnati in un file digitale che possa essere utilizzato da un grafico

2

Il workshop può comprendere seminari o incontri con i ragazzi palermitani. A tale scopo, ad ogni scrittore senior e junior è richiesta la predisposizione di una presentazione del suo percorso artistico e la sua disponibilità per animare un incontro.

Art. 3 - Exhibition.

I testi scritti durante il Workshop della durata di n. 5 giorni saranno esposti nell'ambito del workshop. E' previsto che ogni scrittore senior e studente selezionato dovrà scrivere al meno due testi. Gli scrittori che volessero scrivere dei testi a quattro mani sono incoraggiati a farlo. Ulteriori testi dagli autori selezionati per il workshop e concordati con loro potranno essere aggiunti alla mostra. Una parte della mostra sarà inviata a Latina, capofila del progetto, per una mostra finale entro la fine del 2014.

La Soprintendenza del Mare della Regione Sicilia, Dipartimento dei Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, in qualità di partner responsabile dell'organizzazione del suddetto Workshop/Exhibition, determinerà, a sua esclusiva discrezione, l'identificazione della sede di lavoro presso ciascuna delle singole sedi espositive.

Una Giuria nominata dal project manager e dal soprintendente, così come concordato dai partner e dal

"This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures".





CITTÀ DI LATINA
Città del Novecento

capofila e selezionerà il miglio testo eseguito, al quale attribuirà un premio in occasione dell'apertura della mostra alla fine del workshop.

Art. 4 – Requisiti e competenze per l'ammissione alla selezione.

La presentazione della domanda comporta la preventiva disponibilità dei candidati di recarsi in Sicilia per la partecipazione al Workshop/Exhibition "Lettera Tua" che si terrà a Palermo, prediligendo l'utilizzo di mezzi di trasporto pubblico e la sistemazione in B&B/ostelli.

I candidati interessati devono essere in possesso dei requisiti di seguito elencati, nonché quelli di ordine generale espressamente richiamati nel modello di domanda di partecipazione (Allegato n.1).

Sub.1 SCRITTORE SENIOR :

- a. Età non inferiore a 29 anni;
- b. appartenenza ai territori eleggibili del Programma ENPI CBC MED (<http://www.enpicbmed.eu/programme/about-the-programme/cooperation-area>);
- c. conoscenza di base della lingua inglese, apprezzata anche la conoscenza della lingua francese e/o araba;
- d. Comprovata esperienza artistica.

Sub.2 SCRITTORE JUNIOR:

- a. Età compresa tra i 18 e 28 anni;
- b. appartenenza ai territori eleggibili del Programma ENPI CBC MED (<http://www.enpicbmed.eu/programme/about-the-programme/cooperation-area>);
- c. conoscenza di base della lingua inglese, apprezzata anche la conoscenza della lingua francese e/o araba ;
- d. Comprovata esperienza artistica.

I requisiti di cui sopra dovranno essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione delle domande di ammissione pena l'esclusione.

I candidati dovranno far pervenire le proprie candidature corredate dalla seguente documentazione:

1. SCRITTORE SENIOR:

- **Curriculum Vitae** (lunghezza massima n. 3 pagine) attestante che i candidati abbiano pubblicato un libro o novelle/racconti;
- **Portfolio**: contenente estratti di pubblicazione(circa 3 testi, di cui 1 pubblicato per non più di 10 pagine);

2. SCRITTORE (JUNIOR):

"This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures".



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA



- **Curriculum Vitae** (lunghezza massima n. 2 pagine) attestante che i candidati abbiano pubblicato un libro o novelle/racconti;
- **Portfolio**: contenente estratti di pubblicazione (tra 5 e 10 pagine);

Art. 5 – Modalità e termini di presentazione della domanda .

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta in carta semplice, di cui si allega fac simile allegato al presente bando (All.1), debitamente firmata in originale, deve pervenire, unitamente a:

- Copia di un documento di riconoscimento in corso di validità
- CV debitamente datato e firmato
- Portfolio

attraverso una delle modalità di seguito indicate, entro e non oltre il termine perentorio **di venti giorni** a decorrere dal giorno successivo dalla data di pubblicazione del presente avviso sul sito internet del Comune di Latina (www.comune.latina.it).

L'istanza dovrà essere inviata in busta chiusa, e su questa dovrà essere apposta, a pena di esclusione dalla procedura, oltre il nominativo e l'indirizzo del mittente, la seguente dicitura:

“Avviso di procedura comparativa con valutazione di Curriculum e Portfolio per la selezione di n. 1 scrittore senior e n. 1 scrittore junior per partecipare al Workshop/Exhibition “Lettera tua” progetto NEWCIMED (New Cities of the Mediterranean Sea Basin)”

Modalità di presentazione delle domande:

- mediante presentazione diretta al Servizio Staff del Sindaco del Comune di Latina – Ufficio Progetti Unione Europea, sito in Palazzo della Cultura di Latina, via Umberto I, n.39 – 04100 – Latina, nei giorni e nelle ore di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:30, e dal martedì e giovedì anche 15:30 alle 17:00, ai fini dell'ammissione della domanda farà fede il timbro d'arrivo;
- mediante corriere o raccomandata a.r., in tal caso la domanda dovrà pervenire, a pena di esclusione, al Servizio Staff del Sindaco del Comune di Latina – Ufficio Progetti Unione Europea, sito in Palazzo della Cultura di Latina, via Umberto I, n.39 - 04100 – Latina. Non saranno prese in considerazione le domande, che pur spedite nei termini a mezzo raccomandata a.r., non pervengano entro il termine fissato dal presente bando;
- mediante la propria posta elettronica certificata (PEC) indirizzata unicamente al seguente indirizzo PEC istituzionale: rapporti.istituzioni@pec.comune.latina.it, avente come oggetto: **“Avviso di procedura comparativa con valutazione di Curriculum e Portfolio per la selezione di n. 1 scrittore senior e n. 1 scrittore junior per partecipare al Workshop/Exhibition “Lettera tua” progetto NEWCIMED (New Cities of the Mediterranean Sea Basin)”**. In tal caso, la domanda ed i relativi allegati inviati via PEC dovranno essere prodotti in formato PDF non modificabile.

“This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures”.





Saranno escluse le domande:

- pervenute dopo i termini o con modalità d'invio diverse da quelle previste dal presente articolo;
- mancanti delle informazioni richieste;
- prive di sottoscrizione;
- corredate da curriculum non sottoscritto;
- in relazione alle quali venga riscontrato il mancato possesso dei requisiti richiesti desumibili dal curriculum;

Nella domanda ciascun candidato dovrà indicare sotto la propria responsabilità:

- nome e cognome, data e luogo di nascita, residenza e codice fiscale;
- il possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
- il godimento dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza;
- di non essere stato escluso dall'elettorato attivo né di essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso pubbliche amministrazioni, ovvero licenziato, per aver conseguito l'impiego stesso mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile;
- di non avere riportato condanne penali e non avere procedimenti penali in corso;
- di non essere stato interdetto dai pubblici uffici in base a sentenza passata in giudicato;
- di essere in regola con gli obblighi militari;
- di essere in possesso degli altri requisiti richiesti dall'art. 4 dell'Avviso Pubblico;
- di accettare, avendone presa conoscenza, tutte le norme e le condizioni dell'Avviso Pubblico;
- di essere disponibile ad assumere l'incarico, nei termini e modi specificati nell'Avviso Pubblico;
- recapito al quale dovranno essere inviate le comunicazioni relative al presente avviso, con l'indicazione di recapito telefonico ed indirizzo e-mail, con l'impegno a comunicare tempestivamente all'Ufficio Progetti Unione Europea il mutamento dei recapiti suddetti, sollevando l'Amministrazione da ogni responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario;
- consenso per il trattamento dei dati personali forniti dall'interessato ai fini degli adempimenti connessi alla procedura di selezione, ai sensi del D.Lgs 196/2003.

5

Art. 6 – Criteri di valutazione delle candidature.

La selezione avverrà attraverso la valutazione dell'esperienza nel campo letterario desumibile dal Curriculum Vitae nonché dei Portfolio pervenuti come di sopra specificato.

Una commissione di valutazione si riunirà per valutare le candidature pervenute considerando i seguenti criteri di selezione :

- l'esperienza professionale e l'impegno per la pratica letteraria;
- dimostrazione di creatività;
- la volontà di coinvolgere ed interagire con il pubblico.

La Commissione esaminatrice ha a disposizione 40 (quaranta) punti da assegnare alla valutazione comparativa dei curriculum dei candidati per l'esperienze professionali acquisite nel relativo campo, e 60 (sessanta) per il Portfolio, sulla base della seguente griglia di valutazione:

“This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures”.





CITTÀ DI LATINA
Città del Novecento

GRIGLIA DI VALUTAZIONE:

| | |
|--|---|
| A) ESPERIENZA PROFESSIONALE ACCREDITATA E IMPEGNO PER LA PRATICA LETTERARIA | PUNTEGGIO MASSIMO 40 punti: |
| esperienze di collaborazione diretta con la comunità locale ed urbana | 1 punto per ogni esperienza fino ad un massimo di 3 punti |
| esperienza di collaborazione con il mondo delle Istituzioni | 1 punto per ogni esperienza fino ad un massimo di 3 punti |
| esperienza letteraria nazionale o internazionale | 1 punto per ogni esperienza fino ad un massimo di 3 punti |
| Titolo universitario o equipollente | Per ogni titolo universitario o equivalente 2 punto fino ad un massimo di 3 punti |
| Esperienza nell'ambito progettuale nazionale locale o europeo | 1 punto per ogni esperienza fino ad un massimo di 4 punti |
| Aver ricevuto premiazioni attinenti concorsi di letteratura | 2 punti per ogni premiazione fino ad un massimo di 8 punti |
| Aver collaborato con associazioni giovanili e/o letterarie | 2 punti per ogni esperienza fino ad un massimo di 4 punti |
| Aver prodotto opere legali (registrate legalmente) | 2 punti per ogni opera legalmente registrata fino ad un massimo di 8 punti |
| Aver conoscenza avanzata della lingua inglese | 2 punti |
| Aver conoscenza di base della lingua francese | 1 punto |
| Aver conoscenza di base della lingua araba | 1 punto |
| Totale SUB A) | 40 punti al massimo/40 |
| B) VALUTAZIONE DEL PORTFOLIO | PUNTEGGIO MASSIMO 60 PUNTI: |
| Dimostrazione di creatività e originalità | Fino a un massimo di 20 punti |
| Qualità artistica stile letterario | Fino a un massimo di 20 punti |
| Efficacia della comunicazione | Fino a un massimo di 20 punti |
| Totale SUB B) | 60 punti al massimo/60 |
| Totale A + B | 100 punti al massimo/100 |

6

Risulteranno idonei i candidati che avranno conseguito un punteggio uguale o superiore a 60 (sessanta) punti. Tra due o più candidati che abbiano conseguito lo stesso punteggio, prevarrà il più giovane di età.

“This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme’s management structures”.



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA



La Commissione predisporrà una graduatoria di merito che sarà pubblicata sul sito www.comune.latina.it. La graduatoria approvata è immediatamente efficace, a scorrimento automatico in caso di rinunce. Nel caso d'assenza di candidati idonei, l'Amministrazione si riserva di indire una nuova procedura selettiva. Il Comune di Latina non è in alcun modo vincolato a procedere al conferimento dell'incarico oggetto del presente avviso.

Art. 7 – Compenso e durata dell'incarico e rimborso spese di viaggio.

I candidati selezionati come vincitori, dovranno essere disponibili a partecipare al Workshop/Exhibition "Lettura Tua" che si terrà a Palermo. L'evento si svilupperà nell'arco di una settimana del mese di novembre o dicembre 2014. La data è suscettibile di slittamento in funzione delle esigenze del Partner responsabile della manifestazione. Ai fini organizzativi, le date di partenza e rientro saranno opportunamente e tempestivamente comunicate ai partecipanti.

Per le attività da svolgersi nell'ambito del workshop e per gli obblighi da esso derivanti verranno corrisposti i seguenti compensi lordi onnicomprensivi:

- Lo scrittore senior selezionato riceverà un compenso di 1.300,00 Euro lorde (onnicomprensivi di ogni onere);
- Lo Studente selezionato riceverà un compenso di 700,00 Euro lorde (onnicomprensivi di ogni onere);

Ai partecipanti selezionati (senior e studente) verranno rimborsate le seguenti spese:

1. Biglietto aereo di andata e ritorno dal luogo di residenza alla località sede del Workshop/Exhibition (Palermo, Sicilia);
2. Vitto e alloggio, trasporti durante il Workshop/Exhibition "City of Writers", per un importo massimo di 180,00 Euro per diem.

I partecipanti saranno tenuti a presentare una certificazione di spesa (rendicontazione), al fine di poter ricevere il rimborso. Solo le spese documentate verranno rimborsate. I candidati dovrebbero preferire l'uso del trasporto pubblico e la sistemazione in B&B/ostelli.

Tutti i costi relativi alle attrezzature e materiali necessari per la realizzazione delle opere sono a carico dei partecipanti.

Art. 8 – Premiazione.

Le opere selezionate faranno parte dell'evento finale del progetto a Latina con data da destinarsi.

Art. 9 – Disposizioni Generali.

Le domande di candidatura incomplete o presentate oltre il termine stabilito saranno considerate irricevibili.

Il Comune di Latina si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi scritto non in conformità con le specifiche,

"This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures".





obiettivi e finalità del bando senza darne comunicazione/motivazione alcuna.

Una volta esposti al concorso, le opere non potranno essere ritirate dai partecipanti.

I criteri e le condizioni di ammissione al concorso sono inderogabili e la partecipazione al concorso ne attesta la loro preventiva accettazione. La presentazione delle domande di candidatura in contrasto con le vigenti disposizioni verranno ignorate e considerate irricevibili.

I candidati si impegnano sin d'ora a cedere alla Soprintendenza del Mare della Regione Sicilia, Dipartimento dei Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, la proprietà e la cessione dei susseguenti diritti d'uso/sfruttamento delle opere realizzate durante il Workshop/Exhibition nel caso verranno selezionati.

Art. 10 – Diritto di sfruttamento.

Gli scrittori manterranno i diritti morali delle proprie opere.

I candidati selezionati cedono la proprietà delle proprie opere realizzate e dei relativi diritti di sfruttamento, inclusi quelli a carattere economico, alla Soprintendenza del Mare. Questi includono altresì l'uso di qualsiasi tecnica relativa alla pubblicazione, la riproduzione, l'esposizione, la circolazione e la diffusione delle opere letterarie.

La Soprintendenza del Mare è manlevata da ogni possibile danno arrecato alle opere letterarie a causa di manomissioni, incendio, furto o altro, durante l'intera durata del Workshop/Exhibition nonché la loro conservazione, esposizione, deposito e conseguente trasporto.

Se gli scrittori vorranno utilizzare i loro testi realizzati durante il loro soggiorno a Palermo per motivi senza scopo di lucro, dovranno menzionare il nome del progetto e dei partner. Per qualsiasi uso a scopo di lucro di questi testi, chiederanno l'autorizzazione ai partner del progetto. Una non risposta nel giro di 3 settimane significherebbe il loro assenso. La Soprintendenza del Mare, in qualità di partner aderente al progetto Newcimed, si impegna a mettere a disposizione dell'intero partenariato, dietro preventiva richiesta, i testi selezionati per tutte le finalità sottese e richieste dal progetto.

8

Art. 11 Responsabilità dei partecipanti.

- a) Il candidato è responsabile della proprietà intellettuale e l'originalità dei suoi testi realizzati impegnandosi a manlevare La Soprintendenza del Mare (Dipartimento dei Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, Regione Sicilia) da qualsiasi azione legale o stragiudiziale e/o richiesta avanzata per conto di terzi concernente le citate opere;
- b) Il candidato si impegna irrevocabilmente a rinunciare ai diritti d'uso/sfruttamento nonché ai diritti di natura economica connessi alle citate opere letterarie create al solo fine di partecipare al Workshop/Exhibition "Lettera Tua" e di non permetterne né avallarne alcun utilizzo, sia dietro corrispettivo che in forma gratuita, da parte di terzi;
- c) Il candidato si impegna a realizzare le proprie opere nel rispetto dei principi etici, morali nonché in materia di decoro manlevando la Soprintendenza del Mare da qualsiasi azione legale o stragiudiziale e/o richiesta avanzata per conto di terzi o di una pubblica autorità;

"This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures".





- d) Il candidato assicura che i testi non ritrarranno specifiche personalità, o pubblicizzeranno prodotti o servizi e, in ogni caso, senza aver ottenuto il preventivo consenso e/autorizzazione delle persone ivi ritratte;
- e) Il candidato assicura che i testi sono idonei per l'esposizione.

Art. 12 – Diritto di accesso e trattamento dei dati personali.

I candidati avranno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti della procedura selettiva, nelle forme e nei limiti stabiliti all'attuale disciplina vigente in materia.

Ai sensi del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e ss.mm.ii. i dati richiesti dal presente avviso, dal modulo di domanda e dalla documentazione allegata saranno utilizzati, comunicati e diffusi esclusivamente per gli scopi previsti dallo stesso avviso e saranno oggetto di trattamento svolto con o senza ausilio di sistemi informatici nel pieno rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ai quali è tenuto il Comune di Latina.

Titolare del trattamento dei dati raccolti ai sensi del D. Lgs. 196/2003 è il Comune di Latina.

Art. 13 – Disposizioni finali.

La partecipazione alla procedura di selezione comporta l'accettazione delle norme riportate nel presente Avviso.

Per tutto quanto non previsto nel presente avviso si fa riferimento alle leggi vigenti in materia.

L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di modificare o revocare la presente procedura, con provvedimento motivato, in qualsiasi momento.

Responsabile del Procedimento del presente avviso di selezione, ai sensi della legge n. 241/90, è la dott.ssa Paola De Biaggio, funzionario capo UOC dell'Ufficio Progetti Unione Europea.

Per informazioni rivolgersi all'Ufficio Progetti Unione Europea: Tel. 0773.652635 – 15 fax 0773.652619.

"This document has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of the Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures".

